

# HAIR AND BEARD CLIPPER MC 3140

FRANÇAIS



FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**





Veillez respecter les consignes suivantes pendant l'utilisation de l'appareil:

- Le présent appareil a été conçu à des fins domestiques uniquement.
- L'appareil a été fabriqué uniquement pour le rasage des cheveux et de la barbe. Toute utilisation différente de celle-ci est expressément prohibée.
- Ne jamais utiliser ni charger l'appareil dans une salle de bains, sous une douche, ni au-dessus d'une bassine remplie d'eau ; évitez également de le manipuler avec des mains mouillées.



- Ne jamais utiliser l'appareil si la tête de coupe, l'adaptateur électrique ou la machine elle-même présente un quelconque signe de défaillance.
- Utilisez l'appareil uniquement avec les pièces et l'adaptateur électrique fournis.

- Attention! L'adaptateur électrique doit toujours rester sec.
- Pendant le chargement de l'appareil, celui-ci ne doit en aucun cas entrer en contact avec l'eau ou un autre liquide.
- Évitez d'introduire complètement l'appareil dans de l'eau.
- Une fois l'appareil chargé, n'oubliez pas de débrancher le câble de la prise et de déconnecter l'adaptateur électrique de la prise murale.
- Évitez de laisser tomber l'appareil.
- Pour éviter d'endommager le câble d'alimentation, évitez de l'aplatir, de le plier ou même de le frotter contre des bouts pointus. Éloignez-le des surfaces brûlantes et des flammes nues.
- Évitez de mettre l'appareil, les accessoires, ou l'adaptateur électrique au-dessus ou à proximité des surfaces chaudes.
- Assurez-vous que la tension de secteur figurant sur la plaque signalétique correspond à votre alimentation secteur locale.

- Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
- L'utilisation de l'appareil est interdite aux personnes suivantes, y compris les enfants: les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, et les personnes ne possédant pas l'expérience ni la connaissance suffisantes. Cela ne s'applique plus à ces dernières si on leur apprend l'utilisation de l'appareil ou s'elles l'utilisent sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'ouvrez jamais l'appareil quelles que soient les circonstances. Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée pour les dégâts résultant d'une manipulation incorrecte.

Cher Client,

Vous venez d'acheter votre tondeuse à barbe/à cheveux MC 3140 et nous vous en félicitons.

Veillez lire attentivement les consignes d'utilisation ci-après pour profiter au maximum, pendant de nombreuses années à venir, de votre produit de qualité GRUNDIG.

## Une approche responsable!



GRUNDIG se concentre sur des conditions de travail sociales avec des salaires justes pour ses employés et ses

fournisseurs, sur l'utilisation efficace de matériaux bruts avec une constante réduction des déchets de plusieurs tonnes de plastique chaque année – et sur une disponibilité d'au moins 5 ans de tous les accessoires.

Pour un avenir valant la peine d'être vécu.

Pour une bonne raison. Grundig.

## Caractéristiques

Votre tondeuse à barbe/à cheveux a été conçue pour vous permettre de raser ou modeler vos cheveux avec le maximum de facilité et sans irritation aucune.

- S'ajuste dans 21 positions grâce à 2 peignes ajustables qui définissent la longueur des cheveux entre 1,5 mm et 41 mm (1,5 mm sans peigne)
- Lame en acier inoxydable

## Commandes

Se reporter aux illustrations en page 2.

- A** Tête de coupe - lame en acier inoxydable
- B** Bouton Marche/Arrêt
- C** Voyant d'indication de charge
- D** Bouton rotatif

## Accessoires

- E** Peigne ajustable 1
- F** Peigne ajustable 2
- G** Encoche à peigne
- H** Indicateur de position
- I** Adaptateur électrique
- J** Prise de charge
- K** Huile
- L** Brosse de nettoyage

## Utilisation de la pile rechargeable

Pendant le fonctionnement de l'appareil sous une batterie Ni-MH intégrée, utilisez uniquement l'adaptateur électrique fourni pour le chargement.

Assurez-vous que la tension figurant sur la plaque signalétique de l'adaptateur électrique correspond à votre alimentation secteur locale.

L'adaptateur électrique est doté d'un transformateur automatique de 100 - 240 V~, 50/60 Hz qui fonctionne partout dans le monde. Cet atout lui permet de s'adapter à toutes les tensions AC du monde entier.

1 Eteignez la tondeuse en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt **B**.

2 Insérez la prise de charge **J** dans la prise de l'appareil et l'adaptateur électrique **I** dans la prise murale.

- Le voyant d'indication de charge **C** devient rouge.
- Lorsque l'appareil est bien chargé, le voyant d'indication de charge **C** devient bleu.

3 Enlevez la prise de charge **J** de la prise de l'appareil et débranchez l'adaptateur électrique **I** de la prise murale.

## Remarques

- Avant la première utilisation de l'appareil ou si vous ne vous en êtes pas servi pendant une période prolongée, chargez les batteries complètement (pendant 24 heures environ). La durée de charge sera ensuite de 12 heures de temps environ.
- Le présent appareil a été fabriqué pour être chargé et fonctionner correctement entre 15°C et 40°C.
- Si vous mettez l'appareil en marche pendant son chargement, ce dernier sera interrompu.
- Lorsqu'il est entièrement chargé, l'appareil peut fonctionner pendant environ 45 minutes. Il est déconseillé de charger les batteries après chaque utilisation. En général, vous devez charger les batteries lorsque celles-ci sont complètement déchargées. Ceci prolonge sa durée de vie.

## Utilisation de l'appareil avec l'adaptateur électrique

Assurez-vous que la tension figurant sur la plaque signalétique de l'adaptateur électrique correspond à votre alimentation secteur locale.

Le seul moyen de déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique consiste à le débrancher de l'adaptateur électrique.

- 1 Branchez la prise de charge **J** dans la prise de l'appareil et insérez l'adaptateur électrique **I** dans la prise murale.
  - L'appareil est à présent prêt à l'emploi.

### Attention

- Utilisez l'appareil uniquement en mode Batterie lorsque vous vous trouvez dans la salle de bain ou à proximité d'un point d'eau; évitez de le brancher au secteur à ce moment-là.



## Remarques

- La longueur de coupe sans système de peignage est de 1,5 mm.
- La largeur de la tête de coupe est de 40 mm.

## Réglage de la longueur de coupe

Les peignes ajustables 1 **E** et 2 **F** permettent à l'appareil de s'ajuster selon 20 longueurs différentes:

### Peigne ajustable 1 **E**

Position 1	2 mm
Position 2	4 mm
Position 3	6 mm
Position 4	8 mm
Position 5	10 mm
Position 6	12 mm
Position 7	14 mm
Position 8	16 mm
Position 9	18 mm
Position 10	21 mm

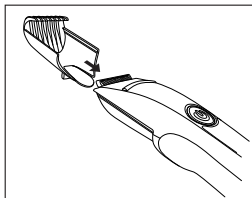
### Peigne ajustable 2 **F**

Position 1	22 mm
Position 2	24 mm
Position 3	26 mm
Position 4	28 mm
Position 5	30 mm
Position 6	32 mm
Position 7	34 mm
Position 8	36 mm
Position 9	38 mm
Position 10	41 mm

# PRÉPARATION

---

- 1 Faites glisser le peigne ajustable 1 **E** ou le peigne ajustable 2 **F** au-dessus de la tête de coupe **A**.  
Veillez à ce que les encoches **G** qui se trouvent sur les peignes ajustables soient bien insérées dans les rainures qui sont sur les côtés de l'appareil.



- 2 Ajustez la longueur de coupe en appuyant sur le bouton rotatif **D** vers l'avant ou vers l'arrière dans la position requise.  
- L'indicateur de position **H** affiche la position de longueur ajustée.

## Remarque :

- Le peigne ajustable se verrouille automatiquement quand la tondeuse est mise sous tension. Il ne peut être réglé une fois l'appareil en marche. Cette fonction empêche les changements de longueur de coupe accidentels pendant l'utilisation.
- 3 Après utilisation, enlevez le peigne ajustable 1 **E** ou le peigne ajustable 2 **F** de l'appareil.

## Coupe de cheveux

Assurez-vous que les cheveux sont propres et complètement secs.

Entourez le cou et les épaules du sujet à l'aide d'une serviette. Assurez-vous que ce dernier est assis de sorte que sa tête soit pratiquement au niveau de vos yeux. Avant de procéder au rasage, peignez les cheveux de sorte qu'ils chutent naturellement pour vous permettre de voir la direction dans laquelle ils poussent.

- 1 Ajustez la longueur de coupe ; consultez la rubrique "Réglage de la longueur de coupe".
- 2 Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **B** pour allumer l'appareil.
- 3 Mettez la tête de coupe **A** sur les cheveux.
- 4 Déplacez la tête de coupe **A** dans le sens contraire à celui de la pousse des cheveux. Appliquez une légère pression et coupez les cheveux lentement et en douceur.
- 5 Une fois l'utilisation terminée, éteignez la tondeuse en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt **B**.

## Conseils utiles

- Tenez l'appareil en le saisissant de manière décontractée et confortable.
- Toujours raser en allant dans le sens contraire suivi par la pousse des cheveux.
- Faites des pauses à intervalles réguliers pendant l'opération de rasage. Une fois les cheveux coupés, vous ne pouvez plus revenir en arrière.
- Ne coupez qu'une petite quantité de cheveux la première fois que vous utilisez la tondeuse. C'est le seul moyen de s'habituer aux positions variables.
- Peignez les cheveux en permanence lors de la coupe. Ne recherchez que les cheveux qui sont trop longs et débarrassez la tête des cheveux déjà coupés à l'aide d'un peigne.

## Rasage de la barbe

- 1 Ajustez la longueur de coupe ; consultez la rubrique "Réglage de la longueur de coupe".
- 2 Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **B** pour allumer l'appareil.
- 3 Mettez la tête de coupe **A** sur la barbe.
- 4 Déplacez la tête de coupe **A** dans le sens contraire à celui de la pousse des cheveux. Appliquez une légère pression et coupez les cheveux lentement et en douceur.
- 5 Une fois l'utilisation terminée, éteignez la tondeuse en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt **B**.

## Remarques

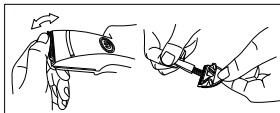
- S'il arrive que la tondeuse soit bloquée par une touffe de cheveux épais pendant le rasage, éteignez-la. Débranchez-la ensuite si elle est branchée à une prise secteur. Enlevez le peigne ajustable et nettoyez la tête de coupe à l'aide de la brosse fournie. Si les mouvements décrits par les lames sont lents ou inexistant, nettoyez la tondeuse conformément à la description donnée dans la section "Nettoyage et entretien".
- Pour raser les contours, enlevez le peigne ajustable 1 **E** ou le peigne ajustable 2 **F**. Utilisez l'appareil sans peignes (la longueur de coupe sera de 1,5 mm).

## Informations à caractère général

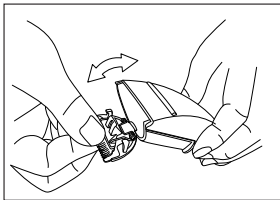
Vous devez nettoyer l'appareil régulièrement pour être en mesure de continuer à profiter de sa performance optimale et de ses résultats au-dessus de la moyenne.

## Nettoyage


- 1 Appuyez sur le bouton Marche/ Arrêt **B** pour éteindre la tondeuse et débranchez l'adaptateur électrique si celui-ci est branché au secteur.
- 2 Enlevez le peigne ajustable 1 **E** ou le peigne ajustable 2 **F** de l'appareil. Nettoyez la tête de coupe **A** en vous servant de la brosse de nettoyage **L** fournie.
- 3 Poussez la lame vers l'extérieur pour retirer la tête de coupe **A**. Nettoyez la tête de coupe **A** et la cavité qui se trouve dans l'appareil à l'aide de la brosse de nettoyage **L** fournie.



- 4 Insérez la tête de coupe **A** en introduisant dans un premier temps la pince dans la cavité et en appuyant sur la tête de coupe jusqu'à ce que celle-ci s'enclenche.



## Remarques

- Ne jamais utiliser l'eau ou tout autre liquide pour nettoyer l'appareil. Utilisez uniquement la brosse de nettoyage fournie.
- Vous pouvez toutefois rincer la tête de coupe et les deux peignes ajustables avec de l'eau. Pour cela, vous devez d'abord les enlever de l'appareil.
- Enlevez les cheveux coupés après chaque utilisation.
- En principe, la tête de coupe de votre tondeuse n'a pas besoin d'être lubrifiée. Pour que la tête de coupe reste en parfait état de marche le plus longtemps possible, huilez-la régulièrement (avec l'huile  fournie).

## Conservation

Veillez conserver soigneusement votre appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

Veillez également à ce qu'il soit débranché et entièrement sec.

Conservez-le dans un lieu frais et sec.

Assurez-vous de tenir l'appareil hors de portée des enfants.

## Remarque à caractère environnemental

Le présent produit a été fabriqué à partir de pièces et de matériaux de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et d'être recyclés.



Par conséquent, évitez de mettre cet appareil et les piles intégrées rechargeables au rebut avec les déchets ménagers normaux à

la fin de sa durée de vie. Nous vous conseillons de vous rapprocher d'un point de collecte pour le recyclage du matériel électrique et électronique afin que la pile y soit sortie et éliminée séparément.

Cette recommandation est indiquée par le symbole de poubelle barrée qui figure sur le produit, dans le manuel d'utilisation, et sur l'emballage.

Contactez les autorités locales pour connaître la liste des points de collecte près de chez vous.

Aidez-nous à protéger l'environnement en recyclant les produits usagés.

## Données techniques



Ce produit est conforme aux Directives européennes 2004/108/EC, 2006/95/EC et 2009/125/EC.

### Adaptateur électrique:

**Entrée:** 100 - 240 V~, 50/60 Hz

**Sortie:** 3.4 VDC, 1000 mA

**Piles:** Nickel-métal-hydrure (Ni-MH)



Conception et spécifications sujettes à modification sans préavis.

Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 907 7500 12/45

AUS GUTEM GRUND

**GRUNDIG**